

BEFORE THE

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

STATE OF CALIFORNIA

Jaurie a. Zjan

In the Matter of the Accusation of)
REALTECH FINANCIAL CORPORATION, PETER PAUL TRAVALINI, MELVIN DONALD MARCAL,	NO. H-6913 SF
Respondents.)

DECISION

The Proposed Decision dated January 20, 1994, of
Robert E. McCabe, Regional Manager, Department of Real Estate,
State of California, is hereby adopted as the Decision of the Real
Estate Commissioner in the above-entitled matter.

> CLARK WALLACE Real Estate Commissioner

> > BY: John R. Liberator Chief Deputy Commissioner

BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE STATE OF CALIFORNIA In the Matter of the Accusation of REALTECH FINANCIAL NO. H-6913 SF CORPORATION, PETER PAUL TRAVALINI MELVIN DONALD MARCAL. Respondents. PROPOSED DECISION This matter was presided over as an uncontested case by Robert E. McCabe, Regional Manager, Department of Real Estate, as the designee of the Real Estate Commissioner, in Sacramento, California, on January 20, 1994. Susan Y. Bennett, Counsel, represented the Complainant. No appearance was made by or on behalf of respondent REALTECH FINANCIAL CORPORATION. On proof of compliance with Government Code Section 11505, the matter proceeded as a default pursuant to Government Code Section 11520. The following Decision is proposed, certified, and recommended for adoption: FINDINGS OF FACT 1. The Complainant, Edward V. Chiolo, a Deputy Real Estate Commissioner of the State of California, made this Accusation in his official capacity and not otherwise. 2. Respondents REALTECH FINANCIAL CORPORATION (hereinafter Respondent RFC), PETER PAUL TRAVALINI (hereinafter Respondent TRAVALINI), and MELVIN DONALD MARCAL (hereinafter Respondent MARCAL) are presently licensed and/or have license rights under the Real Estate Law, Part 1 of Division 4 of the Business and Professions Code (hereinafter "the Code"). - 1 -

3. At all times mentioned herein, Respondent RFC was licensed From August 25, 1992 by the Department as a real estate corporation. through November 23, 1992, Respondent RFC was acting by and through Respondent TRAVALINI. 4. From August 25, 1992 through November 23, 1992, Respondent TRAVALINI was licensed by the Department as a real estate broker and as the broker-officer of Respondent RFC. On or about November 16, 1992, Respondent MARCAL became licensed as a real estate salesperson in the employ of Respondent RFC. Within the three-year period immediately preceding November 16, 1992, Respondent MARCAL was employed by Respondent RFC without having obtained a real estate broker or salesperson license from the Department of Real Estate, State of California. 6. Whenever reference is made in an allegation in this Accusation to an act or omission of Respondent RFC, such allegation shall be deemed to mean that the officers, directors, employees, agents, and real estate licensees employed by or associated with Respondent RFC committed such act or omission while engaged in the furtherance of the business or operations of Respondent RFC and while acting within the course and scope of their corporate authority and employment. 7. At all times herein mentioned, Respondent RFC engaged in the business of, acted in the capacity of, advertised or assumed to act as a real estate broker in the State of California within the meaning of Section 10131(d) of the Code, including the operation and conduct of a mortgage loan brokerage business with the public wherein lenders and borrowers were solicited for loans secured directly or collaterally by liens on real property or a business opportunity, wherein such loans were arranged, negotiated, processed, and consummated on behalf of others for compensation or in expectation of compensation. 8. Within the three year period immediately preceding the filing of the Accusation, Respondent RFC collected appraisal and credit report fees in connection with the mortgage loan brokerage activities described in Paragraph 7, above. Said appraisal and credit report fees were trust funds pursuant to Section 10145 of the Code. Respondent RFC deposited said trust funds into an account known as - 2 -

Realtech Financial Corporation Trust Account, Account Number 01415-03168, Bank of America, Los Angeles, California. 9. In connection with the collection and disbursement of said trust funds, Respondent RFC failed to deposit and maintain said funds in said bank account, or disbursed said funds in such a manner that as of November 25, 1992, there was a shortage of at least \$11,273.15 of trust funds in said bank account. 10. Respondent RFC failed to obtain the prior written consent of its principals for the reduction of the aggregate balance of trust funds in said bank account to an amount less than the existing aggregate trust fund liability to the owners of said funds. 11. In connection with the trust funds account described in Paragraph 8, above, Respondent RFC permitted its employees, Joyce Frampton and Susan Manning, persons who at all times mentioned herein were unlicensed, to be signatories on the trust fund account without

obtaining fidelity bond on said employees for coverage at least equal to the maximum amount of the trust funds to which each had access at any time.

12.

From on or about November 1, 1991 to the present, Respondent RFC failed to maintain adequate separate records for each beneficiary or transaction, accounting therein for all trust funds received, deposited, and disbursed, in the manner required by Section 2831.1 of the Regulations.

13.

From on or about November 1, 1991, Respondent RFC failed to perform a monthly reconciliation of the receipt and disposition of all trust funds deposited into said trust fund account, against the balance of all separate beneficiary or transaction records in conformance with Section 2831.2 of the Regulations.

14.

Within the three-year period immediately preceding the filing of the Accusation, while acting in the employ of Respondent RFC but without being licensed as a real estate salesperson or real estate broker, Respondent MARCAL performed the activities described in Paragraph 7, above, for or in expectation of compensation, including but not limited to the following transactions:

	BORROWER	PROPERTY LOCATION	LOAN AMOUNT
a.	Michael & Susan Longo	1704 Freeport Ct. Oakley, California	\$165,000
b.	Thomas & Gwen Place	376 Virginia Dr. Livermore, California	\$231,000
c.	Cruz & Marylou Cisneros	33542 Iinculo Lane Fremont, California	\$217,000

15.

Within the three-year period immediately preceding the filing of the Accusation, Respondent RFC failed to notify the Department of Real Estate that it met the threshold criteria provided for in Section 10232 of the Code in conformance with Section 10232.2 of the Code.

16.

Within the three-year period immediately preceding the filing of the Accusation, in connection with the mortgage loan brokerage activities described in Paragraph 7, above, Respondent RFC failed to provide the written mortgage loan disclosure statement prescribed by Section 10240(a) of the Code before the borrower became obligated to complete the loan, including, but not limited to the following transactions:

	BORROWER	DATE FUNDED	LOAN AMOUNT
a.	Phillip & Kimberly Hoagland	April 2, 1992	\$140,000
b.	Louis Flores	July 24, 1992	\$117,000
c.	Brian & Vicki Barret	September 18, 1992	\$149,500

DETERMINATION OF ISSUES

1.

The standard of proof applied at the hearing was clear and convincing proof to a reasonable certainty.

2.

Cause for discipline against Respondent REALTECH FINANCIAL CORPORATION for violation of Sections 2830, 2831.1, 2831.2, 2832.1 and 2834 of the Regulations, and Section 10145 of the Code in conjunction with Section 10177(d) of the Code was established by reason of Findings 7 through 13.

3.

Cause for discipline against Respondent REALTECH FINANCIAL CORPORATION for violations of Sections 10130, 10131, and 10137 of the Code in conjunction with Section 10177 (d) of the Code was established by reason of Finding 14.

4.

Cause for discipline against Respondent REALTECH FINANCIAL CORPORATION for violations of Sections 10232.2 and 10240 in conjunction with Section 10177(d) of the Code was established by reason of Findings 15 and 16.

ORDER

All licenses and licensing rights of Respondent REALTECH FINANCIAL CORPORATION, under the Real Estate Law are revoked.

DATED:

ROBERT E. McCABE

Northern Area Regional Manager Department of Real Estate DEPARTMENT OF REAL ESTATE
P. O. Box 187000
Sacramento, CA 95818-7000
Telephone: (916) 227-0789

JAN 2 0 1994

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

ex Kathleen Contreras

BEFORE THE

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

STATE OF CALIFORNIA

In the Matter of the Accusation of

REALTECH FINANCIAL CORPORATION, PETER PAUL TRAVALINI, MELVIN DONALD MARCAL, NO. H-6913 SF

STIPULATION AND AGREEMENT IN SETTLEMENT AND ORDER

Respondents.

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

It is hereby stipulated by and between MELVIN DONALD MARCAL (sometimes referred to as Respondent), individually, his attorney of record, Gordon F. Bowley, and the Complainant, acting by and through Susan Y. Bennett, Counsel for the Department of Real Estate, as follows, for the purpose of settling and disposing of the Accusation filed on May 3, 1993:

1. All issues which were to be contested and all evidence which was to be presented by Complainant and respondent MARCAL at a formal hearing on the Accusation, which hearing was to be held in accordance with the provisions of the Administrative

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 8-72)

- 2. Respondent has received, read and understands the Statement to Respondent, the Discovery Provisions of the APA, and the Accusation filed by the Department of Real Estate in this proceeding.
- Defense pursuant to Section 11505 of the Government Code for the purpose of requesting a hearing on the allegations in the Accusation. Respondent hereby freely and voluntarily withdraws said Notice of Defense. Respondent acknowledges that he understands that by withdrawing said Notice of Defense he waives his right to require the Commissioner to prove the allegations in the Accusation at a contested hearing held in accordance with the provisions of the APA and that he waives other rights afforded to him in connection with the hearing such as the right to present evidence in defense of the allegations in the Accusation and the right to cross-examine witnesses.
- 4. Respondent, pursuant to the limitations set forth below, hereby admits that there is a factual basis for the allegations in Paragraphs 15 and 16 of the Accusation filed in this proceeding are correct and the Real Estate Commissioner shall not be required to provide further evidence to prove such allegations.
- 5. It is understood by the parties that the Real Estate Commissioner may adopt the Stipulation and Agreement as his

decision in this matter thereby imposing the penalty and sanctions on Respondent's real estate license and license rights as set forth in the below "Order". In the event that the Commissioner in his discretion does not adopt the Stipulation and the Agreement in Settlement, it shall be void and of no effect, and Respondent shall retain the right to a hearing and proceeding on the Accusation under all the provisions of the APA and shall not be bound by any admission or waiver made herein.

- 6. The Order or any subsequent Order of the Real Estate Commissioner made pursuant to this Stipulation and Agreement in Settlement shall not constitute an estoppel, merger or bar to any further administrative or civil proceedings by the Department of Real Estate with respect to any matters which were not specifically alleged to be causes for accusation in this proceeding.
- 7. Pursuant to this Stipulation, the Determination of Issues and Order are agreed to only for the purpose of this proceeding between Respondent and the Department. The parties hereto intend that the Decision not be given res judicata/collateral estoppel effect except as between them. The order based hereon shall not be treated as an admission of liability or responsibility in any other proceeding not involving these same parties.

DETERMINATION OF ISSUES

By reason of the foregoing stipulations, admissions and waivers and solely for the purpose of settlement of the pending Accusation without a hearing, it is stipulated and agreed that the following determination of issues shall be made:

The conduct of respondent MELVIN DONALD MARCAL, as described in Paragraphs 15 and 16 of the Accusation is grounds for the suspension or revocation of all of the real estate licenses and license rights of Respondent under the provisions of Section 10130, 10131 and 10137 of the Business and Professions Code in conjunction with Section 10177(d) of the Business and Professions Code.

ORDER

RESPONDENT MELVIN DONALD MARCAL

DONALD MARCAL under the Real Estate Law are revoked; provided, however, a restricted real estate salesperson license shall be issued to Respondent pursuant to Section 10156.5 of the Business and Professions Code if Respondent makes application therefor and pays to the Department of Real Estate the appropriate fee for the restricted license within ninety (90) days from the effective date of this Decision. The restricted license issued to Respondent shall be subject to all of the provisions of Section 10156.7 of the Business and Professions Code and to the following limitations, conditions and restrictions imposed under authority of Section 10156.6 of that Code:

A. The restricted license issued to Respondent may be suspended prior to hearing by Order of the Real Estate

Commissioner in the event of Respondent's conviction or plea of nolo contendere to a crime which is substantially related to Respondent's fitness or capacity as a real estate licensee.

10

11

6

16

14

17

18

19 20

21

22

23 24

25

26 27

COURT PAPER

B. The restricted license issued to Respondent may be
suspended prior to hearing by Order of the Real Estate
Commissioner on evidence satisfactory to the Commissioner that
Respondent has violated provisions of the California Real Estate
Law, the Subdivided Lands Law, Regulations of the Real Estate
Commissioner or conditions attaching to the restricted license.

- Respondent shall not be eligible to apply for the issuance of an unrestricted real estate license nor for the removal of any of the conditions, limitations or restrictions of a restricted license until one (1) year has elapsed from the effective date of this Order.
- Respondent shall submit with any application for license under an employing broker, or any application for transfer to a new employing broker, a statement signed by the prospective employing real estate broker on a form approved by the Department of Real Estate which shall certify:
 - That the employing broker has read the Order of the (i) Commissioner which granted the right to a restricted license; and
 - That the employing broker will exercise close supervision over the performance by the restricted licensee relating to activities for which a real estate license is required.
- Respondent shall, within six (6) months from the effective date of this Order, take and pass the Professional Responsibility Examination administered by the Department including the payment of the appropriate examination fee. Ιf

Respondent fails to satisfy this condition, the Commissioner may order suspension of Respondent's license until Respondent passes the examination.

Respondent's original real estate salesperson license was issued subject to the provisions of Section 10153.4 of the Business and Professions Code, and the restricted real estate salesperson license issued to Respondent shall be similarly limited, to wit: Respondent shall, within eighteen (18) months of the issuance of Respondent's original real estate salesperson license under the provisions of Section 10153.4 of the Business and Professions Code, submit evidence satisfactory to the Commissioner of successful completion, at an accredited institution, of two (2) of the courses listed in Section 10153.2, other than real estate principles, advanced legal aspects of real estate, advanced real estate finance or advanced real estate If Respondent fails to present satisfactory evidence appraisal. of successful completion of said courses, the restricted license shall be automatically suspended effective eighteen (18) months after issuance of Respondent's original real estate salesperson license. Said suspension shall not be lifted until Respondent has submitted the required evidence of course completion and the Commissioner has given written notice to the Respondent of lifting of the suspension.

Munday 14

SÚSAN Y. BENNETT

Counsel for Complainant

111

1

2

3

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 8-72)

FILE NO. H-6913 SF

- 6 -

REALTECH FINANCIAL CORP. PETER PAUL TRAVALINI MELVIN DONALD MARCAL

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

have the right to cross-examine witnesses against me and to present evidence in defense and mitigation of the charges. 14

Approved as to form:

GORDON F. BOWLEY Attorney for Respondent

MELVIN DONALD MARCAL Respondent

I have read the Stipulation and Agreement, and its terms

are understood by me and are agreeable and acceptable to me.

Administrative Procedure Act (including but not limited to

and I willingly, intelligently, and voluntarily waive those

understand that I am waiving rights given to me by the California

Sections 11506, 11508, 11509, and 11513 of the Government Code),

rights, including the right of requiring the Commissioner to prove

the allegations in the Accusation at a hearing at which I would

The foregoing Stipulation and Agreement for Settlement is hereby adopted by the Real Estate Commissioner as his Decision and Order and shall become effective at 12 o'clock noon on _, 1994. February 9

IT IS SO ORDERED December 22

CLARK WALLACE Real Estate Commissioner

H. Liberator

REACHIEF PERMINICONAMISSIEFE PETER PAUL TRAVALINI

MELVIN DONALD MARCAL

FILE NO. H-6913 SF

COURT PAPER

DEPARTMENT OF REAL ESTATE
P. O. Box 187000
Sacramento, CA 95818-7000
Telephone: (916) 227-0789

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27



By Kathleen Contraras

BEFORE THE

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

STATE OF CALIFORNIA

In the Matter of the Accusation of

REALTECH FINANCIAL CORPORATION, PETER PAUL TRAVALINI,

MELVIN DONALD MARCAL,

Respondents.

NO. H-6913 SF

STIPULATION AND AGREEMENT IN

SETTLEMENT AND ORDER

It is hereby stipulated by and between <u>PETER PAUL</u>

TRAVALINI (sometimes referred to as Respondent), individually, and the Complainant, acting by and through Susan Y. Bennett, Counsel for the Department of Real Estate, as follows, for the purpose of settling and disposing of the Accusation filed on May 3, 1993:

1. All issues which were to be contested and all evidence which was to be presented by Complainant and respondent TRAVALINI at a formal hearing on the Accusation, which hearing was to be held in accordance with the provisions of the Administrative Procedure Act (APA), shall instead and in place thereof be

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 8-72)

FILE NO. H-6913 SF

- 1 **-**

REALTECH FINANCIAL CORP.
PETER PAUL TRAVALINI
MELVIN DONALD MARCAL

- Respondent has received, read and understands the Statement to Respondent, the Discovery Provisions of the APA, and the Accusation filed by the Department of Real Estate in this proceeding.
- On May 17, 1993, Respondent filed a Notice of 3. Defense pursuant to Section 11505 of the Government Code for the purpose of requesting a hearing on the allegations in the Accusation. Respondent hereby freely and voluntarily withdraws said Notice of Defense. Respondent acknowledges that he understands that by withdrawing said Notice of Defense he waives his right to require the Commissioner to prove the allegations in the Accusation at a contested hearing held in accordance with the provisions of the APA and that he waives other rights afforded to him in connection with the hearing such as the right to present evidence in defense of the allegations in the Accusation and the right to cross-examine witnesses.
- Respondent, pursuant to the limitations set forth below, hereby admits that the factual allegations in Paragraphs 22 through 25 of the Accusation filed in this proceeding are true and correct and the Real Estate Commissioner shall not be required to provide further evidence to prove such allegations.
- It is understood by the parties that the Real Estate Commissioner may adopt the Stipulation and Agreement as his decision in this matter thereby imposing the penalty and sanctions on Respondent's real estate license and license rights as set

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

7

12 13

14 15

16

17 18

19

20 21

22

23

24

25

26

111

///

27

COURT PAPER

forth in the below "Order". In the event that the Commissioner in his discretion does not adopt the Stipulation and the Agreement in Settlement, it shall be void and of no effect, and Respondent shall retain the right to a hearing and proceeding on the Accusation under all the provisions of the APA and shall not be bound by any admission or waiver made herein.

The Order or any subsequent Order of the Real Estate Commissioner made pursuant to this Stipulation and Agreement in Settlement shall not constitute an estoppel, merger or bar to any further administrative or civil proceedings by the Department of Real Estate with respect to any matters which were not specifically alleged to be causes for accusation in this proceeding.

<u>DETERMINATION OF ISSUES</u>

By reason of the foregoing stipulations, admissions and waivers and solely for the purpose of settlement of the pending Accusation without a hearing, it is stipulated and agreed that the following determination of issues shall be made:

The conduct of Respondent, as described in Paragraphs 22 through 25 of the Accusation is grounds for the suspension or revocation of all of the real estate licenses and license rights of Respondent under the provisions of Section 2725 of the Regulations in conjunction with Section 10177(d) of the Business and Professions Code, and Section 10177(h) of the Business and Professions Code.

3

5

6 7

8

9

10

11

12 13

14

15

16 17

18

19

20

21

22

23 24

25

26

27

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 0-72)

FILE NO. H-6913 SF

- 1 -

understand that I am waiving rights given to me by the California

I have read the Stipulation and Agreement, and its terms

REALTECH FINANCIAL CORP.
PETER PAUL TRAVALINI
MELVIN DONALD MARCAL

RESPONDENT PETER PAUL TRAVALINI.

- TRAVALINI under the Real Estate Law are suspended for a period of thirty (30) days from the effective date of this Order; provided, however, that thirty (30) days of said suspension shall be stayed for one (1) year upon the following terms and conditions:
 - a. Respondent shall obey all laws, rules and regulations governing the rights, duties and responsibilities of a real estate licensee in the State of California; and,
 - b. That no final subsequent determination be made, after hearing or upon stipulation, that cause for disciplinary action occurred within one (1) year of the effective date of this Order. Should such a determination be made, the Commissioner may, in his discretion, vacate and set aside the stay order and reimpose all or a portion of the stayed suspension. Should no such determination be made, the stay imposed herein shall become permanent.

Moruber 12, 1993 DATED

7

are understood by me and are agreeable and acceptable to me.

Administrative Procedure Act (including but not limited to

SUSAN Y. BENNETT

Counsel for Complainant

Sections 11506, 11508, 11509, and 11513 of the Government Code), 1 and I willingly, intelligently, and voluntarily waive those 2 rights, including the right of requiring the Commissioner to prove 3 the allegations in the Accusation at a hearing at which I would have the right to cross-examine witnesses against me and to 5 present evidence in defense and mitigation of the charges. 6 7 8 PETER PAUL TRAVALINI Respondent 9 10 The foregoing Stipulation and Agreement for Settlement 11 is hereby adopted by the Real Estate Commissioner as his Decision 12 and Order and shall become effective at 12 o'clock noon on 13 February 9 _, 1994. 14 IT IS SO ORDERED 15 CLARK WALLACE 16 Real Estate Commissioner 17 18 19 20 21 22

COURT PAPER STATE OF GALIFORNIA STD, 113 (REV. 8-72)

23

24

25

26

BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL EST

STATE OF CALIFORNIA

In the Matter of the Accusation of

REALTECH FINANCIAL CORPORATION, PETER PAUL TRAVALINI, MELVIN DONALD MARCAL,

Case No.	H-6913 SF	
AH Na	N-43219	

Respondent

Room 2248, San Francisco, California

CONTINUED

NOTICE OF HEARING ON ACCUSATION

You are hereby notified that a hearing will be held before the Department of Real Estate at ____The_

Office of Administrative Hearings, 455 Golden Gate Avenue,

To the above named respondent:

on Tuesday, December 7,	1993 , at the hour of 9:00 AM
or as soon thereafter as the matter can be heard, up	on the Accusation served upon you.
yourself without legal counsel. If you are not pr	the right to be represented by an attorney at your own expensive to represent you at public expense. You are entitled to represe esent in person nor represented by counsel at the hearing, the ubased upon any express admission or other evidence including
You may present any relevant evidence and testifying against you. You are entitled to the issue production of books, documents or other things by	will be given full opportunity to cross-examine all witnesses ance of subpenas to compel the attendance of witnesses and the applying to the Department of Real Estate.
approved by the Administrative Law Judge conduction	language. If you want to offer the testimony of any witness whou must provide your own interpreter. The interpreter must bing the hearing as someone who is proficient in both English an ou are required to pay the costs of the interpreter unless the
	DEPARTMENT OF REAL ESTATE
Dated:July 12, 1993	By Susub Benett.

BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE **DEPARTMENT OF REAL ESTATE** STATE OF CALIFORNIA

In the Matter of the Accusation of	By Kathleen Contract
REALTECH FINANCIAL CORPORATION, PETER PAUL TRAVALINI,	Case No. <u>H-6913 SF</u>
MELVIN DONALD MARCAL,	OAH No. N-43219
Respondent	

NOTICE OF HEARING ON ACCUSATION

To the above named respondent:

Administrative Law Judge directs otherwise.

You are hereby notified that a hearing will be held before the Department of Real Estate atThe
Office of Administrative Hearings, 455 Golden Gate Avenue,
Room 2248, San Francisco, California 94102
on Monday November 1, 1993 at the hour of 9:00 AM
or as soon thereafter as the matter can be heard, upon the Accusation served upon you.
You may be present at the hearing. You have the right to be represented by an attorney at your own expense. You are not entitled to the appointment of an attorney to represent you at public expense. You are entitled to represent yourself without legal counsel. If you are not present in person nor represented by counsel at the hearing, the Department may take disciplinary action against you based upon any express admission or other evidence including affidavits, without any notice to you.
You may present any relevant evidence and will be given full opportunity to cross-examine all witnesses testifying against you. You are entitled to the issuance of subpenas to compel the attendance of witnesses and the production of books, documents or other things by applying to the Department of Real Estate.
The hearing shall be conducted in the English language. If you want to offer the testimony of any witness who does not proficiently speak the English language, you must provide your own interpreter. The interpreter must be approved by the Administrative Law Judge conducting the hearing as someone who is proficient in both English and

the language in which the witness will testify. You are required to pay the costs of the interpreter unless the

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

The

Dated: ___June_22, 1993

SUSAN Y. BENNETT, Counsel Department of Real Estate P. O. Box 187000 Sacramento, CA 95818-7000

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

Telephone: (916) 227-0789

5

4

6

7

8

9

. 10

11

12

13

14

15

1.6

17

18 19

20

21

22

23

24

25

26

27

COURT PAPER

BEFORE THE

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

STATE OF CALIFORNIA

In the Matter of the Accusation of

REALTECH FINANCIAL CORPORATION, PETER PAUL TRAVALINI,

MELVIN DONALD MARCAL,

Respondents.

NO. H-6913 SF

ACCUSATION

The Complainant, Edward V. Chiolo, a Deputy Real Estate Commissioner of the State of California, for cause of Accusation against REALTECH FINANCIAL CORPORATION (hereinafter "Respondent RFC"), PETER PAUL TRAVALINI (hereinafter "Respondent TRAVALINI"), and MELVIN DONALD MARCAL (hereinafter "Respondent MARCAL"), is informed and alleges as follows:

FIRST CAUSE OF ACCUSATION

1.

The Complainant, Edward V. Chiolo, a Deputy Real Estate Commissioner of the State of California, makes this Accusation in his official capacity and not otherwise.

2.

 Respondents RFC, TRAVALINI, and MARCAL are presently licensed and/or have license rights under the Real Estate Law, Part 1 of Division 4 of the Business and Professions Code, (hereinafter "the Code").

3.

At all times mentioned herein, Respondent RFC was licensed by the Department as a real estate corporation. From August 25, 1992 through November 23, 1992, Respondent RFC was acting by and through Respondent TRAVALINI.

4.

From August 25, 1992 through November 23, 1992,
Respondent TRAVALINI was licensed by the Department as a real estate broker and as the broker-officer of Respondent RFC.

5.

On or about November 16, 1992, Respondent MARCAL became licensed as a real estate salesperson in the employ of Respondent RFC. Within the three-year period immediately preceding November 16, 1992, Respondent MARCAL was employed by Respondent RFC without having obtained a real estate broker or salesperson license from the Department of Real Estate, State of California.

6.

Whenever reference is made in an allegation in this

Accusation to an act or omission of Respondent RFC, such

allegation shall be deemed to mean that the officers, directors,

employees, agents, and real estate licensees employed by or

associated with Respondent RFC committed such act or omission

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 6-72)

while engaged in the furtherance of the business or operations of Respondent RFC and while acting within the course and scope of their corporate authority and employment.

7.

At all times herein mentioned, Respondent RFC engaged in the business of, acted in the capacity of, advertised or assumed to act as a real estate broker in the State of California within the meaning of Section 10131(d) of the Code, including the operation and conduct of a mortgage loan brokerage business with the public wherein lenders and borrowers were solicited for loans secured directly or collaterally by liens on real property or a business opportunity, wherein such loans were arranged, negotiated, processed, and consummated on behalf of others for compensation or in expectation of compensation.

₿.

Within the three year period immediately preceding the filing of the Accusation, Respondent RFC collected appraisal and credit report fees in connection with the mortgage loan brokerage activities described in Paragraph 7, above. Said appraisal and credit report fees were trust funds pursuant to Section 10145 of the Code. Respondent RFC deposited said trust funds into an account known as Realtech Financial Corporation Trust Account, Account Number 01415-03168, Bank of America, Los Angeles, California.

9.

In connection with the collection and disbursement of said trust funds, Respondent RFC failed to deposit and maintain

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 8-72)

said funds in said bank account, or disbursed said funds in such a manner that as of November 25, 1992, there was a shortage of at least \$11,273.15 of trust funds in said bank account.

10.

Respondent RFC failed to obtain the prior written consent of its principals for the reduction of the aggregate balance of trust funds in said bank account to an amount less than the existing aggregate trust fund liability to the owners of said funds.

11.

In connection with the trust funds account described in Paragraph 8, above, Respondent RFC permitted its employees, Joyce Frampton and Susan Manning, persons who at all times mentioned herein were unlicensed, to be signatories on the trust fund account without obtaining fidelity bond on said employees for coverage at least equal to the maximum amount of the trust funds to which each had access at any time.

12.

From on or about November 1, 1991 to the present,

Respondent RFC failed to maintain adequate separate records for
each beneficiary or transaction, accounting therein for all trust
funds received, deposited, and disbursed, in the manner required
by Section 2831.1 of the Regulations.

13.

From on or about November 1, 1991, Respondent RFC failed to perform a monthly reconciliation of the receipt and disposition of all trust funds deposited into said trust fund

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 8-72)

account, against the balance of all separate beneficiary or transaction records in conformance with Section 2831.2 of the Regulations.

14.

The facts alleged above are cause for the suspension or revocation of all licenses and license rights of Respondent RFC pursuant to Sections 2830, 2831.1, 2831.2, 2832.1 and Section 2834 of the Regulations, and Section 10145 of the Code in conjunction with Section 10177(d) of the Code.

SECOND CAUSE OF ACCUSATION

15.

There is hereby incorporated in this Second, separate and distinct, Cause of Accusation, all of the allegations contained in Paragraphs 1, 2, 3, 4, 5, 6, and 7 of the First Cause of Accusation with the same force and effect as if herein fully set forth.

16.

Within the three-year period immediately preceding the filing of the Accusation, while acting in the employ of Respondent RFC but without being licensed as a real estate salesperson or real estate broker, Respondent MARCAL performed the activities described in Paragraph 7, above, for or in expectation of compensation, including but not limited to the following transactions:

25

26

27

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

BORROWER

PROPERTY LOCATION

LOAN AMOUNT

7.

a. Michael & Susan Longo 1704 Freeport Ct. Oakley, California

\$165,000

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 8-72)

1	BORROWER PROPERTY LOCATION LOAN AMOUNT
2	b. Thomas & Gwen 376 Virginia Dr. \$231,000 Place Livermore, California
3	c. Cruz & Marylou 33542 Iinculo Lane \$217,000
4	Cisneros Fremont, California
5	17.
6	The facts alleged above are cause for the suspension or
7	revocation of all licenses and license rights of Respondent RFC
8	and MARCAL pursuant to Sections 10130, 10131, and 10137 of the
9	Code in conjunction with Section 10177(d) of the Code.
10	THIRD CAUSE OF ACCUSATION
11	18.
12	There is hereby incorporated in this Third, separate and
13	distinct, Cause of Accusation, all of the allegations contained in
14	Paragraphs 1, 2, 3, 4, 5, 6, and 7 of the First Cause of
15	Accusation with the same force and effect as if herein fully set
16	forth.
17	19.
18	Within the three-year period immediately preceding the
19	filing of the Accusation, Respondent RFC failed to notify the
20	Department of Real Estate that it met the threshold criteria
21	provided for in Section 10232 of the Code in conformance with
22	Section 10232.2 of the Code.
23	. 20 .
24	Within the three-year period immediately preceding the
25	filing of the Accusation, in connection with the mortgage loan
26	brokerage activities described in Paragraph 7, above, Respondent
ll ll	

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. B-72)

27

RFC failed to provide the written mortgage loan disclosure

l 2 3

4

5

6 7

8 9

10

11

12 13

14

15

16

17

18

19

20 21

22

23

24

25

26

27

statement prescribed by Section 10240(a) of the Code before the borrower became obligated to complete the loan, including, but not limited to the following transactions:

	BORROWER	DATE FUNDED	LOAN AMOUNT
a.	Phillip & Kimberly Hoagland	April 2, 1992	\$140,000
b.	Louis Flores	July 24, 1992	\$117,0000
c.	Brian & Vicki Barret	September 18, 1992	\$149,500

21.

The facts alleged above are cause for the suspension or revocation of all licenses and license rights of Respondent RFC pursuant to Sections 10232.2 and 10240 in conjunction with Section 10177(d) of the Code.

FOURTH CAUSE OF ACCUSATION

22.

There is hereby incorporated in this Fourth, separate and distinct, Cause of Accusation, all of the allegations contained in Paragraphs 1, 2, 3, 4, 5, 6, and 7 of the First Cause of Accusation with the same force and effect as if herein fully set forth.

23.

Within the three-year period immediately preceding the filing of the Accusation, in connection with the mortgage loan brokerage activities described in Paragraph 7, above, Respondent TRAVALINI failed to review, initial and date within five (5) working days, all instruments having a material effect upon a

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 8-72)

party's rights or obligation which were prepared by the real estate salespersons in Respondent's RFC's employ.

24.

Within the three-year period immediately preceding the filing of the Accusation, Respondent TRAVALINI, while acting in the capacity of designated broker-officer of Respondent RFC, failed to exercise reasonable supervision and control over the activities of Respondent RFC for which a real estate license is required, thereby permitting or causing the violations described in the Accusation to occur.

25.

The facts alleged above are grounds for the suspension or revocation of all licenses and license rights of Respondent **TRAVALINI** under Section 2725 of the Regulations in conjunction with Section 10177(d) of the Code, and Section 10177(h) of the Code.

WHEREFORE, Complainant prays that a hearing be conducted on the allegations of this Accusation and that upon proof thereof, a decision be rendered imposing disciplinary action against all licenses and license rights of Respondents RFC, TRAVALINI, and MARCAL under the Real Estate Law (Part 1 of Division 4 of the Business and Professions Code), and for such other and further relief as may be proper under the provisions of law.

Church V. Chelo

EDWARD V. CHIOLO Deputy Real Estate Commissioner

Dated at San Francisco, California
this _____ day of ______, 1993